



BEDIENUNGSANLEITUNG

SOLAR FRÜHLINGS-GARTENSTECKER



SERVICECENTER 857200

AT BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFER-FILIALE.

MODELLE: NP-SG-SG, NP-SG-FW, NP-SG-DF
NP-SG-PC, NP-SG-FL 04/2026

3
JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH
NORTHPOINT GMBH
Bahnenfelder Str. 19
22765 Hamburg
GERMANY



1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SICHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.
Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Außenbereich bestimmt.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

ℹ️ HINWEIS

» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an.



Geschützt gegen feste Fremdkörper (Ø ≥ 1,0 mm) und gegen allseitiges Spritzwasser.



Lesen Sie die Anleitung.



Kennzeichen für Gleichspannung

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

2.3.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

⚠️ WARNUNG!

» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

⚠️ WARNUNG!

» Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

1

2.3.2 GEFAHREN DURCH AKKUS!

⚠️ WARNUNG!

» Wenn Sie Akkus unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen, Bränden oder von Verätzungen durch auslaufende Akkuflüssigkeit.

- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer.
- Setzen Sie Akkus nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Nehmen Sie Akkus nicht auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.
- Akkus dürfen nicht umhüllt und / oder verändert werden.
- Wenn Sie vermuten, dass ein Akku verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Akkus nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Akkuflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Akkuflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Tragen Sie im Falle eines auslaufenden Akkus Schutzhandschuhe.
- Verwenden Sie alte und neue Akkus nicht gemeinsam. Tauschen Sie alle Akkus gleichzeitig aus.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Akkus ohne Aufsicht von Erwachsenen auszutauschen.
- Laden Sie den Akku nur über das eingebaute Solarpanel auf.
- Entnehmen Sie den Akku aus dem Akkufach, sobald diese leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.

2.3.3 LICHTQUELLE!

⚠️ WARNUNG!

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Schauen Sie nie direkt in die LED-Lichtquelle oder blenden Sie mit der Leuchte anderen Menschen oder Tieren in die Augen. Dies kann zu Schäden an der Netzhaut führen.

4

2

3 ERSTINBETRIEBNAHME

3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

ℹ️ HINWEIS

» Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

3.1.2 FUNKTIONSWEISE DES SOLARPANELS

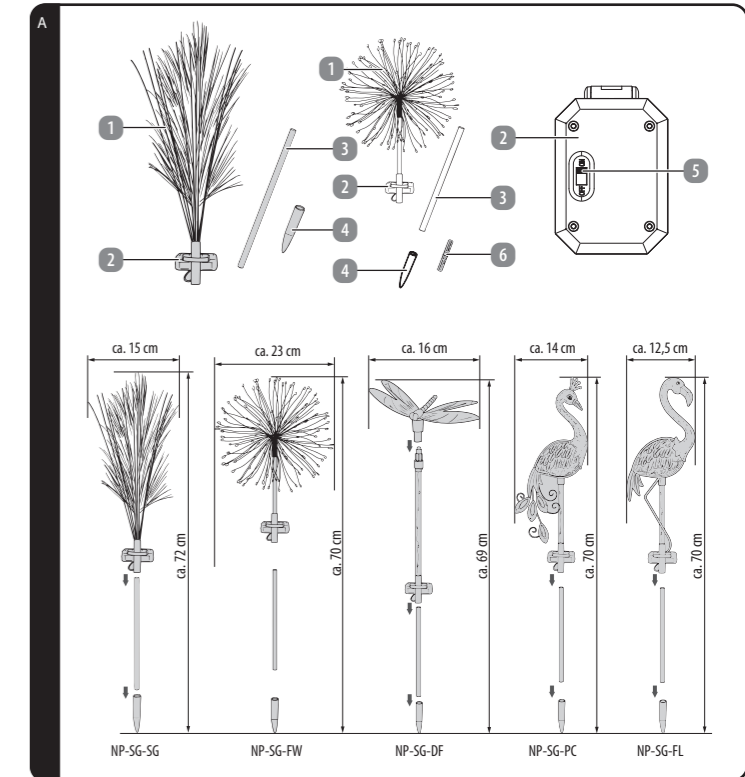
ℹ️ HINWEIS

- » Der eingebaute Akku wird über das Solarpanel bei Sonnenlicht aufgeladen. Bitte achten Sie darauf, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme aufzuladen. Hierzu stellen Sie den Artikel direktem Tageslicht bzw. direkter Sonneneinstrahlung aus.
- » Beachten Sie, dass schattige Plätze nicht ausreichen, den Akku voll zu laden. Ebenso ist es während wolkiger und regnerischer Tage möglich, dass der Akku nicht komplett auflädt und das Licht eine kürzere Laufzeit aufweist als gewohnt.
- » Achten Sie darauf, dass die Sonne gut auf das Solarpanel scheinen kann und befreien Sie dieses gegebenenfalls von Schmutz, Laub oder Schnee. Lagern Sie das Produkt in den kalten Wintermonaten trocken ein.
- » Sie haben die Möglichkeit das Solarpanel auszurichten, indem Sie den dafür vorgesehenen Schraubmechanismus lockern. Nach der Ausrichtung drehen Sie den Verschluss wieder fest.
- » Das Aufladen des Akkus wird durch das Ausschalten des Produkts nicht unterbrochen.

5

3

4 PRODUKTÜBERSICHT



- 1 Oberste Stange mit Deko
- 2 Solarpanel
- 3 Mittelstange (1- & 2-teilig)
- 4 Erdspließ
- 5 Ein-/Ausschalter
- 6 Verbindungselement

6



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

NAPENERGIA TAVASZI KERTI DÍSZ



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE	857200
HU KÉRJÜK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.	
A FOCUSZTÁSI CÍM TÍPUSA: NP-SG-SG, NP-SG-FW, NP-SG-DF, NP-SG-PC, NP-SG-FL	04/2026



EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

KINAI GYÁRTMÁNY

IMPORTÁLTA
NORTHPOINT GMBH
Bahnenfelder Str. 19
22765 Hamburg
GERMANY



1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



Ez a használati utasítás (a továbbiakban: "használati utasítás") a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a használattal kapcsolatban.

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, különösen a **Biztonság** fejezetet. Az utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést és/vagy a termék károsodását eredményezheti.

Őrizze meg ezeket az utasításokat a későbbi használat és hivatkozás céljából. Ha a terméket harmadik félnek adja át, feltétlenül adja át ezeket az utasításokat. Ha az utasítások digitális másolatára van szüksége, kérjük, forduljon a szervizközponthoz.

1.1 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- Ez a termék kizárólag kültéri használatra alkalmas.
- Kizárólag a jelen használati utasításban leírtak szerint használja a terméket. Minden más használat nem megfelelőnek minősül, és anyagi károkat vagy akár személyi sérülést is okozhat.
- A nem megfelelő használatból eredő lehetséges sérülések.
- A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkrért.

2 BIZTONSÁG

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.3.1 KÁRVESZÉLY!

⚠ FIGYELEM!

- » A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.

- Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.
- Soha ne helyezze a terméket forró felületekre vagy azok közelébe.
- Soha ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek vagy időjárási körülményeknek.
- Ne használja a terméket, ha az alkatrészek repedtek, töröttek vagy deformáltak. A sértült alkatrészeket csak megfelelő eredeti pótalkatrészekkel cserélje ki.

⚠ FIGYELEM!

- » A gyermekek és a csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (pl. mozgáskorlátozottak, csökkent fizikai és szellemi képességű idősök) vagy a tapasztalat és ismeretek hiánya (pl. idősebb gyermekek) veszélyeztetése.

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a termékkel járó veszélyeket.
- A gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelete nélkül nem végezhetik.
- A csomagolás és a védőfóliák esetén fennáll a fulladás veszélye. A csomagolást és a védőfóliákat tartsa távol a gyermekektől.

3 KEZDETI ÜZEMBE HELYEZÉS

2 BIZTONSÁG

2.1 A JELSZAVAK MAGYARÁZATA

A következő jelszavakat használják ebben a használati utasításban, a terméken és/vagy a csomagoláson.

⚠ FIGYELEM!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

⚠ VIGYÁZAT!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, anyagi kárhoz vezethet.

i MEGJEGYZÉS

- » Ez a jelzőszó a személyi sérüléssel nem kapcsolatos tippek és gyakorlatok kedvelt jelzőszava.

3 KEZDETI ÜZEMBE HELYEZÉS

2.3.2 VESZÉLYEK AZ ÚJRATÖLTHETŐ ELEMEKBŐL!

⚠ FIGYELEM!

- » Ha helytelenül használja az újratölthető elemeket, fennáll a robbanás, tűz vagy kémiai égési sérülések veszélye a szivárgó akkumulátorfolyadék miatt.

- Ne dobja az elemeket tűzbe.
- Ne tegye ki az elemeket korlátlan napfénynek vagy hőnek.
- Ne szedje szét az elemeket, és ne zárja rövidre őket.
- Az akkumulátorokat nem szabad becsomagolni és/vagy módosítani.
- Ha azt gyanítja, hogy elemet nyeltek le vagy más módon került a szervezetbe, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne érintse meg a szivárgó elemeket. Ha mégis érintkezésbe kerül az akkumulátor folyadékával, alaposan mossa le az érintett területet bő, tiszta vízzel. Ha a szivárgó elemfolyadék bőrreakciót okoz vagy a szemébe kerül, azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa az elemeket gyermekek elől elzárva.
- Ne használjon régi és új akkumulátorokat egyszerre. Cserélje ki az összes akkumulátort egyszerre.
- Akkumulátor szivárgás esetén viseljen védőkesztyűt.
- Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül cseréljék ki az akkumulátorokat.
- Az akkumulátort csak a beépített napelemes panelen keresztül töltsse fel.
- Vegye ki az akkumulátort az akkumulátorrezszből, ha az lemerült, vagy ha a terméket hosszabb ideig nem használja.

2.3.3 FÉNYFORRÁS!

⚠ FIGYELEM!

- Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérte élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.
- Soha ne nézzen közvetlenül a LED-es fényforrásba, és ne világitson a fényt más emberek vagy állatok szemébe. Ez károsíthatja a retinát.

4 A TERMÉK ÉS A SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM ELLENŐRZÉSE

2.2 JELMAGYARÁZAT

A következő szimbólumokat használják ebben a használati utasításban, a terméken vagy a csomagoláson.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírásának (Megfelelőségi nyilatkozat).



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek a III. védelmi osztályba tartoznak.



Minden oldalról védett szilárd idegen testek (Ø ≥ 1,0 mm) és a fröccsenő víz ellen



Olvassa el az utasításokat.



Az egyenáramú feszültség jelzője.

5 A TERMÉK ÉS A SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM ELLENŐRZÉSE

3 KEZDETI ÜZEMBE HELYEZÉS

3.1 A TERMÉK ÉS A SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM ELLENŐRZÉSE

3.1.1 KÁRVESZÉLY!

i MEGJEGYZÉS

- » Ha a csomagolást óvatlanul, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja fel, a termék gyorsan megsérülhet.

- Legyen nagyon óvatos a nyitáskor.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Ellenőrizze, hogy a szállítás teljes-e (lásd a fejezetet **TERMÉK ÁTTEKINTÉS**).
3. Ellenőrizze, hogy a termék vagy az egyes alkatrészek nem sérültek-e meg. Ha ez a helyzet, ne használja a terméket. Vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.

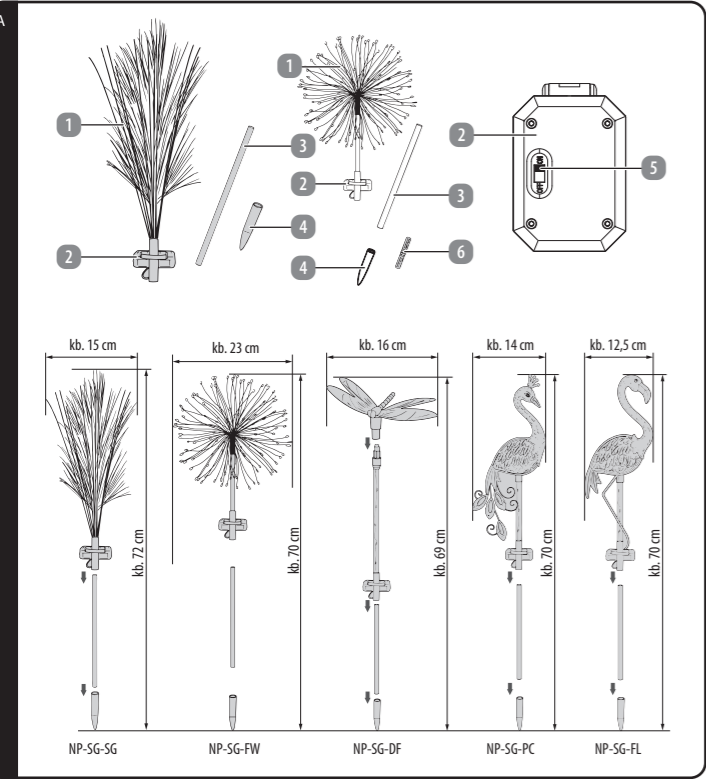
3.1.2 HOGYAN MŰKÖDIK A NAPELEM

i MEGJEGYZÉS

- » A beépített akkumulátor a napelemen keresztül napfényben töltődik. Kérjük, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve, mielőtt először használná a készüléket. Ehhez tegye ki a terméket közvetlen napfénynek vagy közvetlen napfénynek.
- » Kérjük, vegye figyelembe, hogy árnyékos helyen nem elegendő az akkumulátor teljes feltöltéséhez. Felhős és esős napokon is előfordulhat, hogy az akkumulátor nem töltődik fel teljesen, és a lámpa a szokásosnál rövidebb üzemidővel rendelkezik.
- » Győződjön meg róla, hogy a nap jól rá tud sütni a napelemre, és szükség esetén távolítsa el róla a szennyeződések, leveleket vagy havat. A hideg téli hónapokban száraz helyen tárolja a terméket.
- » A napelemet a hozzá tartozó csavaros mechanizmus meglazításával állíthatja be. Az állítás után csavarja vissza a rögzítést.
- » Az akkumulátor töltése nem szakad meg a termék kikapcsolásával.

6 A TERMÉK ÉS A SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM ELLENŐRZÉSE

4 TERMÉK ÁTTEKINTÉS



- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 Felső rúd dekorációval | 4 Földbe szúrható rúd |
| 2 Napelem | 5 Be-/kikapcsoló gomb |
| 3 Középső rúd (1 és 2 részes) | 6 Összekötő elem |

7

10 ELTÁVOLÍTÁSI UTASÍTÁSOK

10.1 CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA



Az Ön terméke olyan csomagolásban van, amely megvédi azt az esetleges szállítási károktól. A csomagolások újrafelhasználhatók, és könnyen visszavezethetők a nyersanyagok körforgásába. A kartonpapírt és keménypapírt dobja a hulladékpapír közé, a fóliákat vezesse vissza az újrahasznosítási körforgatamba.

10.2 RÉGI KÉSZÜLÉKEK / ÚJRÁTÖLTHETŐ ELEMEL ÁRTALMATLANÍTÁSA

(Az Európai Unióban és más, az újrahasznosítható anyagok elkülönített gyűjtési rendszerével rendelkező európai országokban alkalmazandó.)



A régi készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni!

Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az emberi egészségre és a környezetre az ellenőrzetlen hulladéklarakásból eredő károk megelőzése érdekében a terméket felelősségteljes módon újrahasznosítsa, hogy elősegítse az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását.

A régi készülék visszavételéhez kérjük, használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot azzal az értékesítési ponttal, ahol a terméket vásárolta. Ott ezt a terméket környezetbarát módon fogják újrahasznosítani. A régi elektromos készülékek használat utáni visszaszolgáltatása jogszabályi kötelezettséggel jár. Ez az ártalmatlanítás az Ön számára ingyenes.



Az elemek vagy akkumulátorokon található áthúzott kuka jelzi, hogy élettartamuk végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani őket. Ha az elemek vagy akkumulátorok higány (Hg), kadmiumot (Cd) vagy ólmot (Pb) tartalmaznak, akkor az áthúzott kuka szimbóluma alatt a megfelelő kémiai jelzést találja. A régi elemeket és akkumulátorokat használat után törvényileg köteles visszavinni. Ezt ingyenesen megteheti egy kiskereskedelmi üzletben vagy egy másik, Önhöz közeli gyűjtőhelyen. A megfelelő gyűjtőhelyek címét a városától vagy a helyi önkormányzattól tudja meg.

Az elemek a környezetre és az emberi egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak. A lítiumot tartalmazó elemek kezelése során a különleges kockázatok miatt különös gondossággal kell eljárni. A régi elemek és akkumulátorok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása megakadályozza a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.

Kérjük, amennyire csak lehetséges, kerülje el a régi elemekből származó hulladék keletkezését, például a hosszabb élettartamú vagy újratölthető elemek előnyben részesítésével. Kérjük, kerülje a közterületek szemetelését azáltal, hogy nem hagyja gondatlanul szanaszét az elemeket vagy az elemeket tartalmazó elektromos és elektronikus berendezéseket. Kérjük, ellenőrizze az elemek újrahasznosításának lehetőségeit ahelyett, hogy eldobná őket. Kérjük, hogy az elemeket és az újratölthető elemeket csak akkor dobja el, ha lemerültek!

- Az akkumulátort ki kell venni, hogy külön lehessen ártalmatlanítani. NE próbálja meg saját maga kinyitni vagy szétszerelni a terméket az akkumulátor eltávolítása érdekében. Az akkumulátort szakképzett személyzetnek kell eltávolítania.
- Megjegyzés szakképzett személyzet számára: Az akkumulátor eltávolításához kapcsolja ki a terméket, és válassza le a töltőforrásról. Távolítsa el a termék alján lévő föfedelel egy megfelelő szerszámmal, majd vegye le az akkumulátortartó rekesz fedelét. Vegye ki az áramkört lapot, és törje ki az akkumulátort.
- A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, és súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre nézve. Ezért a lítiumtartalmú elemek és akkumulátorok polusaít a külső rövidzárlat elkerülése érdekében a kidobás előtt ragassza le.

5 HASZNÁLJA A CÍMET

5.1 TERMÉK HASZNÁLATA

5.1.1 A TERMÉK ÖSSZÁLLÍTÁSA

- Távolítsa el a védőfóliát a napelem felületéről **2**.
- Illesse össze a rudakat **3** vagy a földbe szúrható karót **4**, és ellenőrizze, hogy szilárdan rögzültek-e.
- A termék alsó rudát a földbe szúrható karóval együtt állítsa függőlegesen a kívánt napos helyre, és a napelemet dél felé fordítsa.
- A termék összeállításához illesse össze a
- összekötő elemet és a földbe szúrható rudat. Most illesse a vázát a termék alsó nyílásába, hogy azt a talajba szúrja.
- Győződjön meg arról, hogy az elemek biztonságosan vannak rögzítve, hogy a termék stabilan álljon.

i MEGJEGYZÉS

» Ha a terméket alacsonyabb magasságban szeretné felállítani, a felső rudat a dekorációval **1** közvetlenül a földbe szúrható alsó rúddal is összekapcsolhatja. A modelltől függően ehhez előbb le kell venni a földbe szúrható alsó rúd előre behelyezett összekötő elemét **6**.

5.1.2 BEDIENUNG / FUNKTIONEN

A termék bekapcsolásához állítsa a be-/kikapcsoló gombot **5** a napelem alján ON állásba.

Sötétedéskor a LED-ek automatikusan bekapcsolnak.

A termék kikapcsolásához állítsa a be-/kikapcsoló gombot OFF állásba.

5.1.3 CSERÉLJE KI AZ AKKUMULÁTORT – SÉRÜLÉSVESZÉLY!

i MEGJEGYZÉS

» A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.

- Csak azonos típusú újratölthető elemeket használjon.
- Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra.
- A termék egy kereskedelemben kapható akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátorok kopó alkatrészek.

Ha a fény időtartama csökken, az elemet ki lehet cserélni. A következőképpen járjon el:

- Kapcsolja a be-/kikapcsolót OFF állásba.
- Győződjön meg arról, hogy az elemek biztonságosan vannak rögzítve, hogy a termék stabilan álljon.
- Válassza szét a ház felet, és vegye ki az akkumulátort.
- Elemeket az **ELTÁVOLÍTÁSI UTASÍTÁSOK** szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa.
- Hehelyezze be az új elemet. Győződjön meg a helyes polarításról.
- Csavarokkal zárja le újra a ház felet.

8

11 JÓTÁLLÁSI

Kérjük jótállási igényérvényesítés esetén forduljon a termékkel és az annak vételéről kiállított számlával / nyugtával a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

11.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe: ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatortbágy, HUNGARY).

11.1.1 A JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében adott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkekre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett 3 évre vállalja jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik - e.

A jótállás nem vonatkozik a fogó- kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumiabroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogó- kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználata szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget. A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított **3 hónapon** belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. kporlások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezett vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállás időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamárák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek. A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelyek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottannak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATTAL** közvetlenül egyezteti.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállítás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értéksökkenését megérténi, amely a rendeltetészerű használat következménye.

6 HIBÁK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

i MEGJEGYZÉS

» Ha a terméket nem lehet rendeltetészerűen üzembe helyezni, forduljon a gyártóhoz.

7 TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

7.1 TISZTÍTÁS

⚠ FIGYELEM! ÁRAMÚTÉS VAGY RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!

» Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne engedje, hogy víz vagy más folyadékok jussanak a készülékházba.

⚠ FIGYELEM! RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!

» A tisztítás előtt vegye ki az elemeket vagy akkumulátorokat a termékből.

VIGYÁZATI SÉRÜLÉSVESZÉLY!

» Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy nejlonszűrő keféket, illetve éles vagy fémből készült tisztítóeszközöket, például ékeket, kemény spatulákat és hasonlókat. Ezek károsíthatják a termék felületeit.

7.2 KARBANTARTÁS ÉS ÁPOLÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉSI ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE!

» A karbantartási munkálatok elvégzése előtt válassza le a terméket az áramforrásról. A jelen útmutatóban említettek kívül minden karbantartási munkát szakszervizben kell elvégeztetni. A karbantartási munkálatokkal kapcsolatban forduljon az ügyfélszolgálathoz.

7.3 TÁROLÁS

FIGYELEM! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- » Kerülje és védje a terméket portól, víztől, nedvségtől, fagytól, szélsőséges hőmérséklettől, magas páratartalomtól és közvetlen napfénytől.
- Tárolás előtt tisztítson meg minden alkatrészt a **TISZTÍTÁS** ÉS **ÁPOLÁS** fejezetben leírtak szerint.
- Tárolás előtt teljesen szárítsa meg a terméket.
- A terméket mindig hűvös és száraz helyen, 10 °C és 60 °C közötti környezeti hőmérsékleten tárolja.
- A terméket gyermekek és háziállatok elől elzárva tárolja.
- Az akkumulátor kifolyásának elkerülése érdekében tárolás előtt vegye ki azt.

9

8 MŰSZAKI ADATOK

Modellek:	NP-SG-SG, NP-SG-FW, NP-SG-DF, NP-SG-PC, NP-SG-FL
Izzó:	NP-SG-SG: 1 x DIP LED NP-SG-FW: 120 x micro LED NP-SG-DF: 1 x DIP LED + 5 x micro LED NP-SG-PC: 8 x micro LED NP-SG-FL: 8 x micro LED
Világos szín:	NP-SG-SG: meleg fehér NP-SG-FW: RGB NP-SG-DF: RGB NP-SG-PC: meleg fehér NP-SG-FL: meleg fehér
Akkumulátor:	1,2 V – 300 mAh Ni-MH AA
Fényteljesítmény:	max. 0,02 W
Napelem:	2 V – 40 mA
Védelmi osztály:	IP44
Védelmi kategória:	III
Méretek:	NP-SG-SG: kb. 15 x 15 x 72 cm NP-SG-FW: kb. 23 x 23 x 70 cm NP-SG-DF: kb. 16 x 9 x 69 cm NP-SG-PC: kb. 14 x 4,5 x 70 cm NP-SG-FL: kb. 12,5 x 4,5 x 70 cm

9 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Northpoint GmbH kijelenti, hogy a NP-SG-SG, NP-SG-FW, NP-SG-DF, NP-SG-PC, NP-SG-FL típuszámú termék megfelel a jogszabályban előírt szabványoknak. A teljes megfelelésiégi nyilatkozatot bármikor megkaphatja a support@northpoint.de e-mail címen, a típusszám megadásával.

10

11.1.4 A FOGYASZTÓT A JÓTÁLLÁS ALAPJÁN MEGILLETŐ JOGOK

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által **önként** vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt előlásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérése vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kelleszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.



NAVODILA ZA UPORABO

SOLARNI SPOMLADANSKI VRTNI VTIČ



PODPORA KUPCEM	857200
SI PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBЛИŽI HOFRERJEVI POSLOVALNICI.	
IZDELK: NP-SG-SG, NP-SG-FW, NP-SG-DF, NP-SG-PC, NP-SG-FL	04/2026

3
LETA GARANCIJE

ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO

IZDELANO NA KITAJSKEM

DISTRIBUTER
NORTHPOINT GMBH
Bahnenfelders Str. 19
22765 Hamburg
GERMANY



1 SPLOŠNE INFORMACIJE



Ta navodila za uporabo (v nadaljevanju "navodila") so del izdelka in vsebujejo pomembne informacije o zagonu in uporabi. Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila, zlasti poglavje **VARNOST**. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe in/ali poškodbe izdelka.

Ta navodila shranite za nadaljnjo uporabo in sklicevanje. Če izdelek posedujete tretji osebi, obvezno priložite ta navodila. Če potrebujete digitalno kopijo navodil, se obrnite na servisni center.

1.1 PREDVIDENA UPORABA

- Ta izdelek je namenjen izključno za zunanjo uporabo.
- Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neustrezno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe.
- Morebitne poškodbe zaradi nepravilne uporabe.
- Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne ali nepravilne uporabe.

2 VARNOST

2.1 RAZLAGA SIGNALNIH BESED

V teh navodilih, na izdelku in/ali na embalaži so uporabljene naslednje signalne besede.

⚠ OPOZORILO!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ POZOR!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči lahke ali srednje težke poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ POZOR!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo, če se ji ne izognete.

i OPOMBA

- » Ta signalna beseda je prednostna signalna beseda za nasvete in prakse, ki niso povezane s telesnimi poškodbami.

1

2.3 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

2.3.1 NEVARNOST POŠKODB!

⚠ OPOZORILO!

- » Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.

- Izdelka ne uporabljajte v embalaži.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče površine ali v njihovo bližino.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam ali vremenskim razmeram.
- Izdelka ne uporabljajte, če so sestavni deli razpokani, zlomljeni ali deformirani. Poškodovane sestavne dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.

⚠ OPOZORILO!

- » Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. delno invalidne osebe, starejše osebe z zmanjšanimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali z navodili o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.
- Otroci se z izdelkom ne smejo igrati.
- Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Obstaja nevarnost zadušitve z embalažo in zaščitnimi folijami. Embalažo in zaščitne folije hranite stran od otrok.

4

2

2.3.2 NEVARNOSTI AKUMULATORSKIH BATERIJ!

⚠ OPOZORILO!

- » Če akumulatorske baterije uporabljate nepravilno, obstaja nevarnost eksplozije, požara ali kemičnih opeklin zaradi iztekanja tekočine iz baterije.

- Baterij ne odlagajte v ogenj.
- Baterij ne izpostavljajte neomejeni sončni svetlobi ali vročini.
- Ne razstavljajte baterij in jih ne povezujte na kratko.
- Akumulatorjev ne smete ovijati in/ali spreminjati.
- Če sumite, da ste baterijo pogoltili ali je na kakršen koli drug način prišla v telo, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Ne dotikajte se baterij, ki puščajo. Če pridete v stik s tekočino iz baterije, prizadeto mesto temeljito sperite z veliko čiste vode. Če iztekajoča baterijska tekočina povzroči kožno reakcijo ali vam pride v oči, se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok.
- V primeru uhajanja baterije nosite zaščitne rokavice.
- Ne uporabljajte starih in novih baterij skupaj. Vse baterije zamenjajte hkrati.
- Otrokom ne dovolite, da brez nadzora odraslih menjajo baterije.
- Baterijo polnite samo prek vgrajenega sončnega panela.
- Baterijo izvlecite iz predala za baterije, ko je prazna ali če izdelka dalj časa ne uporabljate.

2.3.3 VIR SVETLOBE!

⚠ OPOZORILO!

- Svetlobnega vira v tej svetilki ni mogoče zamenjati; ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Nikoli ne gledajte neposredno v svetlobni vir LED ali svetili v oči drugih ljudi ali živali. To lahko povzroči poškodbe očesne mrežnice.

5

3

3 ZAČETNI ZAGON

3.1 PREVERITE IZDELEK IN OBSEG DOSTAVE

3.1.1 NEVARNOST POŠKODB!

i OPOMBA

- » Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi ostrimi predmeti, se lahko izdelek hitro poškoduje.

- Pri odpiranju bodite zelo previdni.

1. Izdelek odstranite iz embalaže.
2. Preverite, ali je dobava popolna (glejte poglavje **PREGLAD IZDELKA**).
3. Preverite, ali so izdelek ali posamezni deli poškodovani. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na proizvajalca.

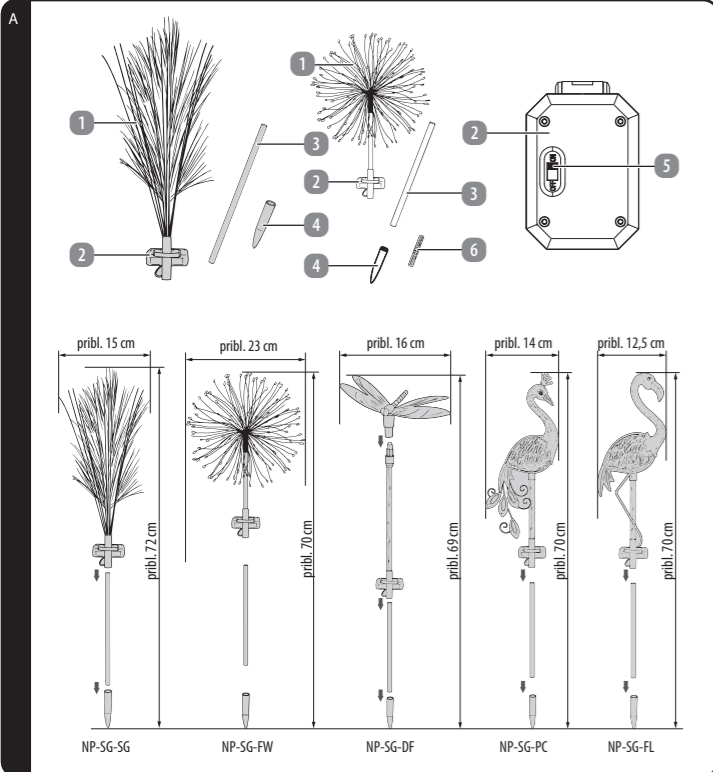
3.1.2 KAKO DELUJE SONČNA PLOŠČA

i OPOMBA

- » Vgrajena baterija se na sončni svetlobi polni prek sončne plošče. Pred prvo uporabo naprave se prepričajte, da je baterija napolnjena. V ta namen izdelek izpostavite neposredni dnevni svetlobi ali neposredni sončni svetlobi.
- » Upošteвайте, da senčni prostori ne zadostujejo za popolno polnjenje baterije. V oblačnih in deževnih dneh se lahko zgodi, da se baterija ne bo popolnoma napolnila in bo svetilka delovala krajši čas kot običajno.
- » Poskrbite, da bo sonce dobro sijalo na solarno ploščo, in po potrebi z nje odstranite umazanijo, listje ali sneg. V hladnih zimskih mesecih izdelek shranjujte na suhem mestu.
- » Sončni panel lahko usmerite tako, da popustite za to namenjeni vijak. Po usmerjanju vijak ponovno zategnite.
- » Polnjenje baterije se z izklopom izdelka ne prekine.

6

4 PREGLED IZDELKA



- 1 Zgornja palica z dekoracijo
- 2 Sončni panel
- 3 Srednja palica (1- in 2-delna)
- 4 Zemljina palica
- 5 Vključno/izklopno stikalo
- 6 Povezovalni element

7

9 IZJAVA O SKLADNOSTI

Podjetje Northpoint GmbH izjavlja, da je izdelek s številko modela NP-SG-SG, NP-SG-FW, NP-SG-DF, NP-SG-PC, NP-SG-FL skladen z zakonsko predpisanimi standardi. Popolno izjavo o skladnosti lahko kadar koli pridobite tako, da pošljete elektronsko sporočilo na naslov support@northpoint.de in navedete številko modela.

11

5 UPORABITE

5.1 UPORABA IZDELKA

5.1.1 SEŠTAVITE IZDELEK

1. Odstranite zaščitno folijo s površine sončnega kolektorja 2.
2. Združite palice 3 oziroma zemeljski kolik 4 in preverite, ali so trdno pritrjeni.
3. Izdelek z spodnjo palico in zemeljskim kolikom vstavite navpično v tla na zelenem sončnem mestu in sončni kolektor usmerite proti jugu.
4. Za sestavo izdelka spojite
5. spojni element in zemeljski kolik. Sedaj vstavite okvir v spodnjo odprtino izdelka, da ga lahko nato vstavite v tla.
6. Poskrbite, da so elementi varno pritrjeni, da je izdelek stabilen.

OPOMBA

- » Če želite izdelek postaviti na manjšo skupno višino, lahko pri montaži zgornjo palico z dekoracijo 1 povežete neposredno z spodnjo palico s kolikom. Glede na model je za to treba najprej odstraniti vstavljen spojni element 6 spodnje palice s kolikom.

5.1.2 BEDIENUNG / FUNKTIONEN

Za vklop izdelka preklopite stikalo za vklop/izklop 5 na spodnji strani sončnega panela v položaj ON.

Ob mraku se LED-i samodejno vklopijo.

Da bi izdelek izklopil, preklopite stikalo za vklop/izklop v položaj OFF.

5.1.3 ZAMENJAJTE AKUMULATOR - NEVARNOST POŠKODB!

OPOMBA

- » Neustrezno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.

- Uporabljajte samo akumulatorske baterije iste vrste.
- Pri vstavljanju akumulatorskih baterij pazite na pravilno polariteto.
- Izdelek vsebuje standardno baterijo. Baterije so deli, ki se obrabljajo.

Če se trajanje svetlobe zmanjša, lahko baterijo zamenjate. Ravnavajte, kot sledi:

1. Preklopite stikalo za vklop/izklop v položaj OFF.
2. Poskrbite, da so elementi varno pritrjeni, da je izdelek stabilen.
3. Ločite polovici ohišja in odstranite baterijo. Odstranite jo, kot je opisano v poglavju **NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE**.
4. Vstavite novo baterijo. Prepričajte se, da je polarnost pravilna.
5. Polovici ohišja ponovno zaprite z vijaki.

8

10 NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE

10.1 ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE



Embalazo odstranite v skladu s tipom. Karton in lepenko odvrzite skupaj z odpadnim papirjem in folijo v zbiralnici za recikliranje.

10.2 ODLAGANJE STARIH NAPRAV / AKUMULATORSKIH BATERIJ

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi selektivnega zbiranja materialov, ki jih je mogoče reciklirati)



Starih naprav ne smete odlagati med gospodinjske odpadke!

To označevanje pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Da bi preprečili škodo za zdravje ljudi in okolje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, izdelek odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.

Če želite vrniti star aparat, uporabite sistem za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili. Ta izdelek bo tam recikliran na okolju prijazen način. Po uporabi ste po zakonu dolžni vrniti stare električne naprave. Ta odstranitev je za vas brezplačna.



Simbol prečrtanega koša na baterijah ali akumulatorskih baterij pomeni, da jih po koncu življenjske dobe ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Če baterije ali akumulatorji vsebujejo živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), boste pod simbolom prečrtanega koša našli ustrezen kemijski simbol. Stare baterije in akumulatorje ste po uporabi zakonsko obvezani vrniti. To lahko storite brezplačno na prodajnem mestu ali na drugem zbirnem mestu v vaši bližini. Naslove ustreznih zbirnih centrov lahko dobite pri mestnih ali lokalnih oblasteh.

Baterije lahko vsebujejo snovi, ki so škodljive za okolje in zdravje ljudi. Pri ravnanju z baterijami, ki vsebujejo litij, morate biti zaradi posebnih tveganj še posebej previdni. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem starih baterij in akumulatorjev naj bi preprečili negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Kolikor je mogoče, preprečite nastajanje odpadkov iz starih baterij, npr. z uporabo baterij z daljšo življenjsko dobo ali baterij za ponovno polnjenje. Izogibajte se smetenju javnih prostorov, tako da brezskrbno ne puščate ležati baterij ali električne in elektronske opreme, ki vsebuje baterije. Preverite možnosti za recikliranje baterij namesto njihovega odlaganja. Baterije in akumulatorske baterije odlagajte šele, ko so izpraznjene!

- Akumulatorsko baterijo je treba za ločeno odstranjevanje odstraniti. Izdelka NE poskušajte odpreti ali razstaviti, da bi sami odstranili baterijo. Baterijo mora odstraniti za to usposobljeno osebo oziroma osebe, ki je za to usposobljeno.
- Opomba za usposobljeno osebo: Če želite odstraniti baterijo, izklopite izdelek in ga izključite iz vira polnjenja. Z ustreznim orodjem odstranite glavni pokrov na spodnji strani izdelka in nato odstranite pokrov prostora za baterijo. Odstranite ploščo tiskanega vezja in izvečite baterijo.
- Kratak stik lahko povzroči požar ali eksplozijo ter ima resne posledice za ljudi in okolje. Zato pred odlaganjem zalepite kontakte baterij, ki vsebujejo litij, in akumulatorskih baterij, da preprečite zunanji kratak stik.

12

6 NAPAKE IN ODPRAVLJANJE TEŽAV

OPOMBA

- » Če izdelka ni mogoče uporabiti, kot je bilo predvideno, se obrnite na proizvajalca.

7 ČIŠČENJE IN NEGA

7.1 ČIŠČENJE

OPAZORIL! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA ALI KRATKEGA STIKA!

- » Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine. Preprečite, da bi voda ali druge tekočine vstopile v ohišje.

POZOR! NEVARNOST KRATKEGA STIKA!

- » Pred čiščenjem odstranite baterije ali akumulatorje iz izdelka.

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

- » Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatke in podobno. Ti lahko poškodujejo površine izdelka.

7.2 VZDRŽEVANJE IN NEGA

OPAZORIL! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- » Pred izvajanjem vzdrževalnih del izključite izdelek iz vira napajanja. Vsa vzdrževalna dela, razen tistih, ki so navedena v teh navodilih, mora opraviti strokovni servis. Za vzdrževalna dela se obrnite na službo za pomoč strankam.

7.3 SHRANJEVANJE

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

- » Izdelek ne sme biti izpostavljen prahu, vodi, vlagi, mrazu, ekstremnim temperaturam, visoki vlažnosti in neposredni sončni svetlobi.

- Pred shranjevanjem očistite vse dele, kot je opisano v poglavju **ČIŠČENJE IN NEGA**.
- Pred skladiščenjem izdelek popolnoma posušite.
- Izdelek vedno shranjujte v hladnem in suhem prostoru pri temperaturi okolice med 10 °C in 60 °C.
- Izdelek shranjujte zunaj dosegata otrok in hišnih ljubljencev.
- Da bi preprečili iztekanje baterije, jo pred shranjevanjem odstranite.

9

11 GARANCIJSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

11.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani,

za izdelek vam zagotavljamo najobsežnejšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka:	3 leta od dobave izdelka
Nudimo vam:	brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo trgovino **HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzročijo kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kama in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklonpe aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitvev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

13

8 TEHNIČNI PODATKI

Modeli: NP-SG-SG, NP-SG-FW, NP-SG-DF, NP-SG-PC, NP-SG-FL

Illuminant: NP-SG-SG: 1 x DIP LED
NP-SG-FW: 120 x Mikro LED
NP-SG-DF: 1 x DIP LED + 5 x Mikro LED
NP-SG-PC: 8 x Mikro LED
NP-SG-FL: 8 x Mikro LED

Svetla barva: NP-SG-SG: topla bela
NP-SG-FW: RGB
NP-SG-DF: RGB
NP-SG-PC: topla bela
NP-SG-FL: topla bela

Akumulator: 1,2 V – 300 mAh Ni-MH AA

LED napajanje: najv. 0,02 W

Sončna plošča: 2 V – 40 mA

Zaščitni razred: IP44

Varstveni razred: III

Dimenzije: NP-SG-SG: pribl. 15 x 15 x 72 cm
NP-SG-FW: pribl. 23 x 23 x 70 cm
NP-SG-DF: pribl. 16 x 9 x 69 cm
NP-SG-PC: pribl. 14 x 4,5 x 70 cm
NP-SG-FL: pribl. 12,5 x 4,5 x 70 cm

10

Oznaka garanta:

HOFER trgovina na drobno d.o.o.
Prevoje pri Šentvidu
Kranjska cesta 1
1225 Lukovica
SLOVENIJA

Datum dobave izdelka:

Servis

Vam najbližja trgovina HOFER.

14